

*Proyecto de audición comentada para el
Congreso Internacional "Hernán Cortés en el Siglo XXI.
V Centenario de la Llegada de Cortés a México.
(1519-2019)"*

Hexacordo



Presenta:



Nenemi / Caminar

1. Introducción (contextualización)

En la primera mitad del siglo XVI el capitán general de Nueva España, Hernán Cortés, en sus “Cartas de relación”, solicita al emperador Carlos V que envíe misioneros para poder realizar la conversión de los indios y cristianizar la población.



En 1524, el franciscano Fray Pedro de Gante (un franciscano con gran devoción por esta población) fundó la primera escuela de música del nuevo mundo para que, a través del canto y la música, el cristianismo fuera difundido entre la población de manera más fácil. En la escuela de músicos, los indígenas aprendieron canto llano y la fabricación de instrumentos musicales.

Posteriormente España envió un gran número de notables maestros de música a México. Sus enseñanzas cayeron en terreno fértil pues desde la era prehispánica los músicos gozaban de gran prestigio y habían alcanzado un nivel elevado. Este hecho explica el extraordinario florecimiento musical en la Nueva España. Tres espacios principales formarán el ámbito de cultivo de la música novohispana: el eclesiástico, el teatral y el doméstico.

El **eclesiástico** incluyó a su vez tres clases de música; el canto litúrgico y monódico (para una sola voz), la polifonía sacra y la música homófona en la que una voz lleva la melodía y otras voces, simplemente el acompañamiento con textos litúrgicos. Al lado de esta música, se produjo un caudal, hoy desaparecido, de música organística.



El canto monódico fue la música cotidiana de todos los servicios, misa y oficio, principalmente. La polifonía se empleó para otorgar solemnidad y esplendor al culto, mientras la música homófona reflejó la creciente secularización del culto mediante el uso de la melodía italiana, la armonía sencilla pero expresiva y la sonoridad de los violines.

Dentro del ámbito **teatral** la música siempre fue un acompañante inevitable de las representaciones, fueran estas religiosas o profanas. En concordancia con los gustos y las posibilidades de cada época o región, se formaron gran diversidad de conjuntos, de manera que nunca faltó la música en los corrales (nombres de los primitivos teatros), coliseos y teatros.

La **música doméstica** novohispana comprende tanto las manifestaciones eruditas y cortesanas como las populares. Las primeras arribaron en México con las artes de tañer, cantar y bailar, mencionemos que los célebres libros de los vihuelistas españoles que ocuparon la atención de las damas y caballeros novohispanos.

En cuanto a las manifestaciones populares hay que decir que toda la música tradicional mexicana es producto de la adaptación de los géneros españoles o de la inventiva local ejercida dentro de los cánones del hispanismo durante la Nueva España, sin excluir la influencia ejercida por la población negra obligada a la residencia en dicho país.

2. Audición comentada.

En esta ocasión, el grupo Hexacordo presenta su proyecto "**Nenemi - Caminar**". La palabra "Nenemi" deriva de la lengua "náhuatl", aquella que se hablaba en tiempos de Hernán Cortés en su llegada al Nuevo Mundo. Lengua que numerosos españoles tuvieron que aprender para utilizarla como medio de comunicación a la hora de catequizar y evangelizar a los indios residentes.

Como su propio nombre indica, "Nenemi" significa "*caminar*" y tiene todo su sentido en este proyecto, si somos conocedores de que el mismo ofrece un programa musical que expresa la evolución de la música paralelamente a la expansión de esta, en el nuevo mundo.

Así, el repertorio musical ofrecido, pretende dar respuesta a las preguntas ¿Qué música se interpretaba antes del 1492 en España?, ¿Que obras compusieron en el nuevo mundo maestros de capilla nacidos en España que emigraron y jamás regresaron?, ¿Cuáles fueron las primeras obras compuestas en lenguas indígenas y por qué? y ¿Qué mestizaje se produjo en el arte musical?.

El programa musical queda confeccionado como sigue:

Parte 1. España, un potencial artístico.

Para entender un hecho dentro del mundo de las artes escénicas en la historia del hombre, es preciso conocer qué es lo que se había hecho anteriormente y así darle un sentido pleno. De más es sabida la riqueza musical existente en la España del siglo XVI orientada principalmente a la fe religiosa.

Se presentan obras anteriores y paralelas al descubrimiento, desde una perspectiva extremeña. Tres compositores principales, por ser además extremeños, nombraremos en esta primera sección:

Garci Sánchez de Badajoz. Hijo de emigrantes de una familia de la baja nobleza pacense.

Carlos V. Propulsor de la difusión de la fe cristiana en América. Murió en Yuste. Provincia de Cáceres.

Juan Vázquez. Natural de Badajoz con una importante presencia activa en la catedral de la misma ciudad.

Parte 2. La emigración musical extremeña.

Sección dedicada a compositores nacidos en Extremadura que emigraron a América y produjeron obra nueva en las nuevas tierras.

Presentaremos aquí a **Juan de Araujo**, natural de Villafranca de los Barros (Badajoz) y posterior maestro de capilla de Lima, Panamá, y Cuzco donde residió hasta su muerte. También **Hernando Franco**, nacido en Galizuela (cerca de la actual ciudad extremeña de Alcántara) y posterior maestro de capilla de las catedrales de Guatemala y México consecutivamente.

Parte 3. Obras mestizas.

Tradición compositiva europea con letras indígenas. El significado de acercar las creencias a la lengua indígena. La manera más fácil de conseguir que los indígenas conocieran y practicaran la fe cristiana, era enseñársela en su propia lengua a través de la música.

Fray Pedro de Gante fue uno de los sacerdotes más interesados en este sentido. Obras extraídas del **Códice Valdés** y atribuidas a **Hernando Franco**, formarán parte de esta sección.

Parte 4. Nueva España, Nueva Música.

Esta sección contiene música con texto en castellano compuesta en el nuevo mundo. Se trata de composiciones de músicos conservada en fondos iberoamericanos, y en algunos casos, descubierta en el siglo pasado.

Compositores como **Gaspar Fernández**, **Pedro Bermúdez** y **Juan Gutiérrez de Padilla** quedarán representados esta última sección.



Cada sección musical será comentada con anterioridad tanto desde el punto de vista de su contenido lingüístico y compositivo, como la evolución de los instrumentos, su uso y significado en el nuevo mundo.

El tiempo total estimado para esta audición no superará los 60 minutos de duración.

3. Hexacordo. Música Antigua

El grupo extremeño especializado en la investigación, interpretación y difusión de la música de la música antigua Hexacordo se funda en el 2003. Desde entonces ha participado en festivales de Música Antigua dentro y fuera de España. Así como en Congresos internacionales de Musicología: *Música y espacios Sonoros en las instituciones civiles y eclesiásticas de la península ibérica. Desde la Edad Media hasta los albores del siglo XVII*, Guadalupe Abril 2018. www.hexacordo.com



Guadalupe. Abril 2018.



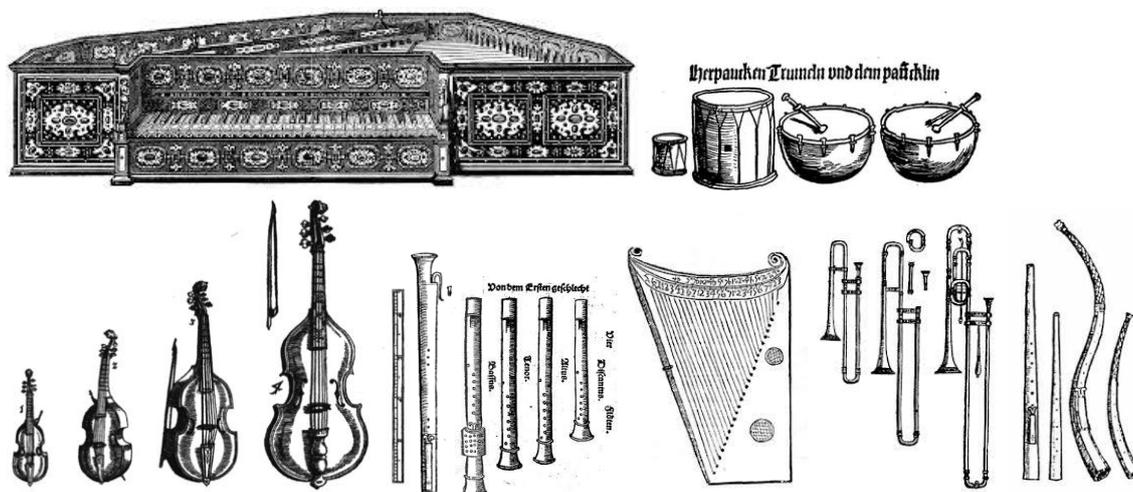
Hoyos. Agosto 2018.



Su director, Manuel Pascual, se tituló en la Schola Cantorum Basiliensis en 2007. Ha trabajado con la Compañía Nacional de Teatro Clásico (2004-2005), y participado en las bandas sonoras de las películas: “Juana la Loca”, “La Conjura del Escorial”, “De occulta Philosophia” y “La Corona Partida”. Ha participado en la grabación de once discos. Desde su regreso a España, viene realizando una interesante y necesaria labor docente en cursos de verano en Andalucía y Extremadura, así como a nivel privado. Actualmente es profesor de la especialidad de Corneta en la Escuela Superior de Música de Extremadura: Musikex.

4. Los instrumentos musicales

En función de la modalidad pedagógico musical contratada, el número de instrumentos y sus características, varían. Los componentes son especialista formados en música antigua en diferentes conservatorios europeos. Los instrumentos son de la época o réplicas de originales. Entre ellos se oirán: Cometa, cuerno, guitarra renacentista, arpa, violín, Vihuela de arco, Flauta, Sacabuche, Bajón, Espineta poligonal, Percusión.



5. Necesidades técnicas

- Una silla por músico.
- Equipo de amplificación para la óptima realización de los comentarios a los instrumentos, obras y programa.
- Reprografía de los programas de mano. Tanto como capacidad del espacio o previsión de público.
- Debido a que el contenido de la actividad está basado en la música sacra, el entorno ideal es un templo (Ermita, iglesia ...)

